

# COCO



**Facebook:** @AmDuerf

**Instagram:** coconela458

**TripAdvisor:** Am Duerf

**Email:** coconela458@gmail.com

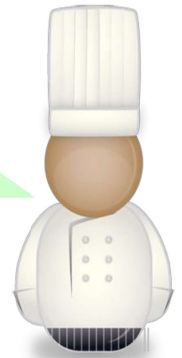
**Google:** <https://cafe-restaurant-am-duerf.business.site> - **Editus.lu:** Brasserie Am Duerf CocoNELA

**Contactez-nous au:**  
**Kontaktiere uns unter:**  
**Contact us at:**  
**Contacteer ons op:**  
+352 28 778 287  
+352 691 778 287



**Visitez-nous au:**  
**Besuch uns in:**  
**Visit us at:**  
**Bezoek ons op:**  
2, route de Grundhof  
L-6350 DILLINGEN

EUROPEAN CUISINE v.20240215



## BIEN VENU

### HERZLICH WILLKOMMEN - WELCOME - WELKOM BIJ

**Ouvert de jeudi à mardi de 9H00 à 24H00** - Geöffnet von Donnerstag bis Dienstag von 9:00 bis 12:00 Uhr

Open from Thursday to Tuesday from 9:00 a.m. To 12:00 p.m. - Open van donderdag t/m dinsdag van 9.00 tot 12.00 uur.

**Cuisine ouverte de 11H00 à 16H00 & de 17H00 à 21H30** - Küche geöffnet von 11:00 bis 16:00 Uhr und von 17:00 bis 21:03 Uhr.

Kitchen open from 11:00 a.m. to 4:00 p.m. & from 5:00 p.m. to 9:30 p.m. - Keuken geopend van 11.00 tot 16.00 uur en van 17:00 tot 21:30 uur.

**Fermé le mercredi** - Mittwoch geschlossen - Closed on Wednesday - Woensdag gesloten

**Livraison gratuite** à partir de - Kostenlose Lieferung aus - Free delivery from - Gratis levering vanaf

20€ Dillingen - 25€ Grundhof - 30€ Beaufort, Bollendorf, Wallendorf - 35€ Reisdorf - 40€ /10 kms MAXI. - 50€ /15 kms MAXI.

\*\*\*\*\*

**Paiement en espèce ou par Payconiq au**

**+352 691 778 287 CocoNELA**

Zahlung in bar oder per payconiq - Payment in cash or by payconiq - Betaling contant of via payconiq

**13.50€**

**MENU DU JOUR** Tous les midi sauf samedi & dimanche - **DAGMENU** elke dag behalve zaterdag en zondag  
**TAGESMENU** Jeden Mittag, auber Samstag und Sonntag **DAILY MENU** Every lunchtime, except Saturday and Sunday




**SUGGESTION DU JOUR** - *Vorschlag des Tages* - *Suggestion of the day* - *Suggestie van de dag*





*Tous nos plats sont cuisinés à la minute - Veuillez nous prévenir d'une préparation diététique*  
*Alle unsere Gerichte werden minutengenau zubereitet - Bitte teilen Sie uns eine diätetische Zubereitung mit*  
*All our dishes are prepared to the minute - Please advise of a dietetic preparation*  
*Al onze gerechten worden op bestelling klaargemaakt - Geef de dieetbereiding a.u.b. Door aan ons*

## 1 - ENTRÉE - VORSPEISE - STARTER DISH - VOORGERECHT GERECHT

- 1.01 - Soupe du jour - Tagessuppe - Soup of the day - Soep van de dag  5,80 €
- 1.02 - Toasts champignon à la crème (1-7) 10,50 €  
 Toast in Pilz-Sahnesosse - Mushroom cream toast - Champignontoast met room
- 1.03 - Escargots x6 farcis<sup>(5)</sup> - Gefüllte Schnecken - Stuffed snail - Opgezette slakken 10,90 €

## 2 - SALADE - SALATE - SALAD - SALADE

- 2.01 - Mixte du marché: Laitue, tomate, concombre, oignon  6,50 €  
 Gemischter Markt: Salat, Gurken, Zwiebeln  
 Mixed market: Lettuce, tomato, cucumber, onion - Gemengde markt: Sla, tomaat, komkommer, ui
- 2.02 - Fromage de chèvre chaud (1-3-7-8): lardon, miel, noix, pain, salade 15,65 €  
 Warmer Ziegenkase: Speck, Honig, Walnusse, Brot, Salat  
 Warm goat cheese: Bacon, honey, walnuts, bread, salad  
 Warme geitenkass: Spek, honing, noten, brood, salade 
- 2.03 - Paysanne façon NELA (3-7) - Champignon, fromage, lardon, œuf, olive, pomme de terre 16,25 €  
 Bauernersalt nach NELA-Art - Pilze, Käse, Speck, Ei, Oliven, Kartoffeln  
 NELA-style peasant salad - Mushroom, cheese, bacon, egg, olive, potato  
 Boerensalade in NELA-stijl - Champignons kaas, spek, ei, olijen, aardappel

## 3 - POISSON *servi avec des frites*

**FISCH** *serviert mit Pommes* - **FISH** *served with fries* - **VIS** *geserveerd met friet*

- 3.01 - Dorade grillée façon "chef NELA" aux aromates (4) 21,95 €  
 Gegrillte Dorade nach 'Chef NELA' Art mit Kraeutern  
 Grilled sea bream 'chef NELA' with herbs - Gegrilde zeebrazem "Chef NELA" stijl met aromaten
- 3.02 - Pavé de saumon sauce citron (4-7-12) 21,50 €  
 Lachssteak Zitronensauce - Salmon steak with lemon sauce - Zalmsteak met citronnades
- 3.03 - Gambas à l'ail (7-12-14) 26,50 €  
 Garnelen mit Knoblauch - Prawns with garlic - Knoflook garnalen
- 3.04 - Morue à la poêle (1-4-12) 25,50 €  
 Gebratener kabeljau - Pan-fried cod - Gebakken kabeljauw
- 3.05 - Poulpe à Lagareiro: ail, huile d'olive, pomme de terre<sup>(4)</sup> 27,90 €  
 Oktopus in Lagareiro: Knoblauch, Olivenöl, Kartoffel  
 Octopus in Lagareiro: garlic, olive oil, potato - Octopus in Lagareiro: knoflook, olijfolie, aardappel



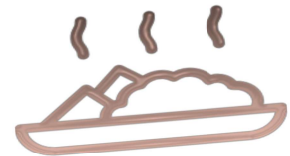
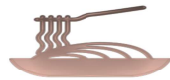
## 4 - VIANDE *servi avec des frites*

**FLEISCH** *serviert mit Pommes* - **MEAT** *served with fries* - **VLEES** *geserveerd met friet*



- 4.01 - Blanc de poulet *naturel***  
*Natürliche Hühnerbrust* - **Natural chicken breast** - *Natuurlijke Kippenborst* **16,50 €**
- 4.02 - Bouchée à la reine** - *champignon, pâte feuilletée, poulet* (1-3-7) **17,90 €**  
*Pilz, Blätterteig, Haenchen* - *Muschroom, puff pastry, chicken* - *Champignons, bladerdeeg, kip*
- 4.03 - Escalope de porc panée à la crème champignon** (1-3-7) **18,90 €**  
**Paniertes Schweineschnitzel:** *mit Pilzcreme*  
**Breaded pork escalope with mushroom cream** - **Gepaneerde varkensschnitze met champignonroom**
- 4.04 - Cordon bleu de porc: crème champignon** (1-3-7) **19,50 €**  
**Cordon Bleu vom Schwein:** *Pilzcreme*  
**Pork cordon bleu:** *muschroom cream* - **Varkensvlees cordon bleu:** *Champignonroom*
- 4.05 - Entrecôte de bœuf: sauce poivre vert** (7) **26,50 €**  
**Rindersteak grüne Pfeffersauce**  
**Beef steack green pepper sauce** - **Biefstuk groene pepersaus**
- 4.06 - Cote à l'os de boeuf: beurre maitre d'hotel** (3-12) **28,50€**  
**Dendrochronologie:** *Maitre d'hotel-Butter*  
**Beef bone rib:** *maître d'hôtel butter* - **Runderbotrib:** *maître d'hotelboter*

## 5 - PASTA



- 5.01 - Pasta vegetariana: Ail, oignon, persil, poivron, sauce tomate épicée** (1-3) **12,90 €**  
*Knoblauch, Zwiebel, Petersilie, Pfeffer, Tomatensauce*  
*Garlic, onion, parsley, pepper, spicy tomato sauce, - Knoblook, ui, petersilie, paprika, pikante tomatensaus*
- 5.02 - Lasagna** (1-3-7-9-12) **13,15 €**
- 5.03 - Spaghetti alla bolognese: Carotte, oignon, tomate, viande hachée** (1-3-12) **13,10 €**  
*karotte, Zwiebel, Tomate, Hackfleisch* - *Carrot, onion, tomato, minced meat* - *Wortel, ui, tomaat, gehakt*
- 5.04 - Spaghetti carbonara: Crème, lardon, œuf, oignon, parmesan** (1-3-7-10) **13,80 €**  
*Sahne, Speck, Ei, Zwiebel, Parmesan* - *Cream, bacon, egg, onion, parmesan* - *Room, spek, ei, ui, parmezaanse kaas*
- 5.05 - Tagliatelle agli scampi** (1,2,7): *ail, oignon, tomate, poivron* **17,50 €**  
**Tagliatelle mit Scampi:** *knoblauch, Zwiebeln, Tomate, Pfeffer*  
**Tagliatelle with scampi:** *garlic, onion, tomato, pepper* - **Tagliatelle met scampi:** *knoflook, ui, tomaat, paprika*



## 6 - PIZZA *Pétrissage maison*

*hausgemachtes kneten - Homemade kneading - Zelfgemaakt kneden*



- 6.01 - Margherita:** *tomate, mozzarella (1-7)* Tomaten-Mozzarella - Tomato, mozzarella - Tomaat mozzarella **10,70 €**
- 6.02 - Napoletana:**  *anchois, câpres, oignon (1-4-7)* **11,90 €**  
*Sardellen, Kapern, Zwiebeln - anchvies, capers, onion - ansjovis, kappertjes, ui*
- 6.03 - Salami:** *salami (1-7)* **12,90 €**
- 6.04 - Diavola:** *chorizo piquant, olive noir (1-7)* **13,60 €**  
*Würzige Chorizo, schwarze Olive – Spicy chorizo, black olive, Pittige chorizo, zwarte olijven*
- 6.05 - Prosciutto funghi:** *jambon, champignon (1-7)* **13,80 €**  
*Schinken, pilze – Ham, mushroom – ham, paddestoel*
- 6.06 - Tonno:** *oignon (1-4-7)* Zwiebel - onion - ui **14,60 €**
- 6.07 - Végétariana:** *champignon, oignon, poivron, tomate fraîche (1-7)* **14,75 €**  
*Pilze, Zwiebeln, Paprika, frische Tomaten - Muschroom, onion, pepper, fresh tomato - Paddestoel, ui, paprika, verse tomaat*
- 6.08 - Calzone:** *jambon, œuf, champignon (1-3-7)* **14,90 €**  
*Schinken, Ei, Pilze - Ham, egg, mushroom - Ham, ei, paddestoel*
- 6.09 - Tropicale:** *jambon, œuf, ananas (1-3-7)* **14,95 €**  
*schinken, Ei, Ananas - Ham, egg, pineapple - Ham, ei, ananas*
- 6.10 - Quattro Stagioni:** *jambon, artichaut, champignon, olive (1-7)* **15,00 €**  
*Schinken, Artischocke, Pilze, Oliven - Ham, artichoke, mushroom, olive - Ham artisjok, paddestoel, ui*
- 6.11 - Quattro formaggi:** *fromages divers (1-7)* **15,50 €**  
*Verschiedene Käsesorten - Various cheeses - Diverse, kazen*
- 6.12 - CocoNELA:** *chorizo piquant, jambon, lardon, salami, oeuf (1-3-7)* **16,90 €**  
*Würzige Chorizo, Schinken, Speck, Salami, Ei*  
*Spicy chorizo, ham, bacon, salami, egg - Pittige chorizo, ham, spek, salami, ei*
- 6.13 - Reale:** *saumon, scampis, thon, câpres, oignon (1-2-7-14)* **17,80 €**  
*Lachs, Scampis, Thunfisch, Kapern, Zwiebeln – Salmon, scampi, tuna, caper, onion – Zalm, scampi, tonijn, kappertje, ui*
- 6.14 - Frutti di mare O Scampis:** *fruits de mer ou scampis + oignon, poivron, ail (1-2-7-14)* **17,90 €**  
*Meeresfrüchte oder Scampi + Zwiebeln, Pfeffer, Knoblauch -*  
*Seafood or scampis + onion, pepper, garlic - Zeevruchten of scampi + ui, paprika, knoflook*
- 6.15 - Ingrediente extra - zusätzliche Zusatz - extra ingredient - extra ingrediënt**
- **Crudité ou fromage** - rohes Gemüse oder Käse - raw vegetables or cheese - Rauwe groenten of kaas **U / 1,00 €**
  - **Viande ou œuf ou 1 scampi** - Fleisch oder Ei oder 1 Scampis - **U / 1,50 €**  
*Meat, or egg, or 1 scampi - Vlees, of ei, of 1 scampi*



## 7 - SNACK



- |  |            |
|--|------------|
| 7.01 - Chips sel 200gr - Salzchips - Salt crips - Zout chips   | 2,25 €     |
| 7.02 - Frites - Fritten - Fries - Patat  | 3,90 €     |
| 7.03 - Saucisse fricadelle x2 - Frikadellenwurst - Fricadelle sausagte - Frikadel wors   | 4,75 €     |
| 7.04 - Nuggets de poulet x6 (1-3) - Hühnernuggets - Chicken nuggets - Kipnuggets   | 4,95 €     |
| 7.05 - Oeuf au plat x2 (3) - Spiegelei - Fried egg - Gefrituurd ei   | 5,80 €     |
| 7.06 - Croque-monsieur (1-7): pain, jambon cuit, fromage<br>Brot, gekochter Shinken, Kase - Bread, cooked am, cheese, Brood, gekookte ham, kaas  | 6,20 €     |
| 7.07 - Bifana (1-10-12): escalope de porc et pain<br>Schweineschnitzel und Brot - Pork escalope and bread - Varkensschnitzel en brood  | 6,85 €     |
| 7.08 - Omelette jambon et fromage (3-7)<br>Schinken-Käse - ham and cheese - ham en kaas  | 9,50 €     |
| 7.09 - Sandwich jambon et beure (7) -<br>Schinken und Butter - Ham an d butter - ham en boter  | 3,95 €     |
| 7.10 - Hamburger frites mayonnaise, ketchup (1-12): pain, viande hachée, crudités<br>Und brot, Hackfleisch, rohes Gemüse - And fries, bread, minced meat, raw vegetables - En friet, brood, gehakt, rauwkost | 11,50 €    |
| 7.11 - Assortiment de fromages (7)<br>Auswahl an Käsesorten - Assortment of cheeses - Assotiment kazen   | 12,10 €    |
| 7.12 - Sauce: Ketchup, mayonnaise (7), moutarde (10), andalouse (7)  | U / 0,60 € |



## 8 - DESSERT

*servi avec 1B de glace + crème - NACHTISCH gibt es 1K. Eis + Sahne*  
*DESSERT is served with 1 S. of ice cream + cream - NAGERECHT wordt geserveerd met B. ijs + slagroom*

- |   |        |
|---|--------|
| 8.01 - Tarte aux pommes (1-3-7): Apfelkuchen - Apple pie - Appeltaart   | 7,60€  |
| 8.02 - Crêpe Nutella ou confiture (1-3-5-7): oder Marmelade - or jam - of jam   | 7,90€  |
| 8.03 - Moelleux au chocolat chaud (1-3-6-7): Weiche heisse Schokolad<br>Soft hot chocolate - Zachte warme chocolademelk | 7,95€  |
| 8.04 - Tiramisu maison (3-7-12): Hausgemachtes - Homemade - Zelfgemaakte  | 8,50 € |



## 9 - GLACE CRÈME ET SORBET

EIS UND SORBET - ICE CREAM AND SORBET - IJS EN SORBET



- |  |            |
|--|------------|
| 9.01 - Dame blanche (3-7): 3 vanille + coulis de chocolat + crème<br><i>Weibe Dame : 3Vanille + Schokoladencoulis + Sahne - White lady : 3 vanilla + chocolate coulis + cream - Witte dame : 3 vanille + chocoladecoulis + room</i>  | 7,95 €     |
| 9.02 - Café glacé(7): café chaud + 1 vanille + 1 café + crème - Eiskaffee: Heiber Kaffee + 1 vanille + 1 Kaffeeis + Sahne<br><i>Iced coffee: Hot coffee + 1 vanilla + 1 coffee + cream - Ijskoffie: warme koffie + 1 vanille-ijs + 1 koffies-ijs + slagroom</i>  | 8,95 €     |
| 9.03 - CocoNELA (6-7-8): 1 vanille + 1 chocolat + 1 fraise + 1 pistache + crème<br><i>1Vanilleis+1Schokoladeneis+1Erdbeereis+1Pistazieneis+Sahne - 1vanilla +1chocolate+1strawberry+1pistachio+cream - 1vanille+1chocolade+1aardbeien+1pistache+slagroom</i>   | 10,95 €    |
| 9.04 - Votre choix(3-6-7-8): vanille, chocolat, café, fraise, pistache, citron, fruit de la passion, crème<br><b>Ihre Wahl:</b> Vanille, Schokolade, Kaffee, Erdbeer, Pistazie, Zitrone, Passionsfrucht, Sahne<br><b>Your choice:</b> vanilla, chocolate, coffee, straWberry, pistachio, lemon, passion fruit, cream<br><b>Uw keuse:</b> vanille, chocolade, koffie, aardbei, pistache, citroen, passievruucht, room | U / 2,10 € |





## **Mes chers clients**

*Notre But est de vous offrir la meilleure qualité des aliments, préparé par des professionnels qualifiés, qui ont le plaisir de vous faire profiter de l'art de bien manger.*

*Si vous avez des questions d'allergènes ou besoin d'un conseil culinaire, n'hésitez pas à vous informer auprès d'un membre du service, qui se fera un plaisir de vous guider dans votre choix.*

**« L'image de notre réussite vous appartient, vous revoir très vite, nous ferait du bien ».** (Fanfan Damour)

## **Meine lieben Kunden**

*unser Ziel ist es, Ihnen Speisen von bester Qualität anzubieten, die von qualifizierten Fachleuten zubereitet werden, die das Vergnügen haben, Ihnen dabei zu helfen, die Kunst des guten Essens zu genießen. Wenn Sie Fragen zu Allergien haben oder kulinarische Beratung benötigen, wenden Sie sich bitte an einen Mitarbeiter des services, der Sie gerne bei Ihrer Wahl berät.*

**« Das Bild unseres Erfolgs gehört Ihnen, ein baldiges Wiedersehen würd uns guttun ».** (Fanfan Damour)

## **My dear customers**

*Our goal is to offer you the best quality food prepared by qualified professionals, who have the pleasure of helping you enjoy the art of eating well. If you have question about allergens or need culinay advice, do not hesitate to contact a member of the service, who will be happy to guide you in your choice.*

**« The image of our success belongs to you, seeing you again very soon would do us good ».** (Fanfan Damour)

## **Mijn beste klanten**

*Ons doel is om u voedsel van de beste kwaliteit aan te bieden, bereid door gekwalificeerde professionals, die het genoeg hebben u te helpen genieten van de kunst van goed eten. Heeft u vragen over allergenen of heeft u culinair advies nodig, neem dan gerust contact op met een medewerker van de bediening, die u graag begeleidt bij uw keuze.*

**« Het beeld van ons succes is van jou, het zou ons goed doen om je snel weer te zien. »** (Fanfan Damour)

## **CocoNELA Brasserie, Restaurant, Pizzeria, Am Duerf 6350 Dillingen**

*Coco & NELA vous remercient pour votre visite et vous accueillent du jeudi au mardi de 9H00 à 24H00.  
Cuisine ouverte de 11H à 16H & de 17H à 21H 30. Fermeture le mercredi*

*Coco & NELA Ihnen für Ihren Besuch und begrüßen Sie von. Donnerstag bis Dientag von 9:00 bis 12.00 Uhr.  
Küche geöffnet von 11:00 bis 16:00 Uhr und von 17:00 bis 21:30 Uhr. Mittwoch geschlossen*

*Coco & NELA thank you for your visit and welcomes you from Thursday to Tuesday from 9:00 a.m. to 12:00 p.m.  
Kitchen open from 11 a.m. to 4 p.m. & from 5 p.m. to 9:30 p.m. Closed on Wednesday.*

*Coco & NELA bedankt voor uw bezoek en heten u van harte welkom van donedarg t/m dinsdag van 9.00tot 12.00 uur.  
Keuken geopend van 11.00 tot 16.00 uur en van 17.00 tot 21.30 uur. Woensdag gesloten.*

**Donnez-nous votre avis & suivez-nous sur:** Sagen Sie uns Ihre Meinung und folgen Sie uns auf:  
Give us your opinion & follow us on: Geef ons uw mening en volg ons op :

**Facebook:** @AmDuerf - **Instagram:** coconela458 - **TripAdvisor:** Am Duerf

**Google:** <https://cafe-restaurant-am-duerf.business.site>

**Editus.lu:** Brasserie Am duerf CocoNELA

**Contact:** +352 28 778 287 / +352 691 778 287 §§§§§§§§ e-mail: [coconela458@gmail.com](mailto:coconela458@gmail.com)